

Rekopisy i listy w sprawach redakcyjnych prosimy adresować: Do Redakcji „Kurjera Litewskiego” w Wilnie.

KURJER LITEWSKI

Ogłoszenia „Kurjer” drukuje tylko w języku polskim. Ogłoszenia przyjmują się w Administracji „Kurjera Lit.” do godz. 4 p. d. Od 4-6 p. p. w Biurze ogłoszeń i E. Metzla i Ska, Wielka 96, telefon Nr. 886. Po godz. 6-ej nie bierze ogłoszeń; inne niecierpiące zwłok zawiadomienia, w drukarni Józefa Zawadzkiego Suworska Nr. 3.

WARUNKI PRENUMERATY

	Rocznie	Półrocz.	Kwartal.	Miesięcz.
W WILNIE	8	4	2	-70
Z PRZESYŁKĄ POCZTOWĄ	10	5	2,50	-84
ZAGRANICĄ	16	8	4	1,50

Numer pojedynczy 5 kop.

WYDAWNICTWA ROK X.

Wychodzi codziennie rano, oprócz dni poświęconych.

REDAKCJA I ADMINISTRACJA prospekt 5-to Jerski № 28.

Adres telegraficzny: Wilno Kurjer. — Skrzynka pocztowa № 96.

Telefon № 129, telefon drukarni № 685.

Administracja otwarta od godz. 10—4 po poł. W niedziele od 12—1 p. p.

Redaktorzy przyjmują od godz. 2—3 po połud.

CENY OGŁOSZEŃ:

Nadesłano za wiersz petitory w tekście lub jego miejsce 1 rub. Ogłoszenia na 1-str. o pożycz państw. za wiersz pet. lub jego miejsce 1 rb. Reklamy za wiersz petitory lub jego miejsce 60 kop. Nekrologi za wiersz pet. lub jego miejsce na 3 str. 50 k. po tekście 30 k. Z życia towarzyskiego. Zawiadomienia do 10 wierszy — 5 rb. Ogłoszenia z wyjątkiem za wiersz petitory lub jego miejsce 20 kop. Drobne ogłoszenia za każdy wiersz 4 kop., najmniejsze 40 kop. Ogłoszenia w niedzielny numerze o 25 proc. drożej. Dołączanie prospektów do „Kurjera” 7 rb. od tysiąca ogłoszeń opl. poczt.

Przypominamy Szanownym Prenumeratorom, że czas odnowić przedpłatę na kwartał I na półroczę I na rok 1914.

TEATR POLSKI W WILNIE (na Pohulance)

Dzisiaj 7 lutego

„DOM OTWARTY” k. media Bałuckiego.

ANON. Jutro 1-szy raz „Nieboska komedia” Krasickiego.

Początek przedstawienia o 8 m. 15. Kasa otwarta codz. od g. 12-4 pp. w cukierni Satriala (pr. 8-to Jerski 22). Od g. 6 1/2 wiecz. w kasie teatru na Pohulance. W niedzielę i święta tylko w kasie teatru od g. 11 r. do 6 1/2 pp. i od 6 1/2.

LABORATORJUM

Chem. i bakteriologiczne

Dr. M. WIESZKOWSKIEGO

ul. Proobrażeniowa № 2, róg Wilońskiej, otwarte od godz. 9 rano do 7-ej wiecz.

Nowemi szlaki.

„Nie wolno uzależniać dobrego stanu skarbu od niszczenia duchowych i gospodarczych sił ludu” — oto słowa rekrutów, stanowiące jakgdyby hasło, pod którym ma się zacząć zasadniczy zwrot w polityce ekonomicznej państwa. Hasło to powitano z radością. Przychodzi ono w samą porę. Wywołuje jednakże od samego początku zastrzeżenia i myśli, których źródłem stan cały polityczny — moralny Rosji dzisiejszej. Siśnuzem, bezwzględnie słusznym jest oparcie budżetu na czemś innym niż rozpażaniu tłumów. Bajeczne wprost wzrastanie spożycia alkoholowego, które w ciągu lat trzech wyniosło 18 milionów wiańder, podnosząc ogólną ilość wywinianą w ciągu roku wódki z 91,6 milionów wiańder w r. 1911 do 109 milionów, przewidywany przez ministerjum skarbu na rok bieżący — stało się nazbyt groźnym, by wobec niego zachowywać się można w dalszym ciągu biernie. Monopol państwowy zamienił się w piątkę ssącą krew i siły. Proces ten trwać bez końca nie może. Więc pomysłano wreszcie o wzmoczeniu „sił twórczych” społeczeństwa i uczynieniu ich podstawą bardziej „zdrowej gospodarki państwowej. Do dokonania tego dzieła powołany został nowy minister skarbu. Ale wybór człowieka, choćby najdojrzalszego, ale rzućcie hasła, choćby najbardziej słusznego w swej treści — o nowym kursie w gospodarstwie społecznym nie decyduje jeszcze. Dla ożywienia twórczości społecznej stworzyć należy nowe warunki społecznego życia. Trzeba wyzwolić maximum energii, tkwiącej w masach, trzeba masę tę pod każdym względem oświecić, natężyć chęcią do życia, wiarą w jutro, ufnością do rządu, przekonaniem, iż wyłączenie sił społecznych zawsze zostanie oparte. To są warunki dla odrodzenia ekonomicznego niezbędne. Odrodzenie ekonomiczne nie wyprzedza nigdy bowiem emancypacji politycznej narodów, lecz najwyżej łączy się z nią w parze, lub najczęściej łączy się z nią w skutkiem. W państwie centralistycznym i opartem na skłopotaniu jednostki, rozbudzenie sił twórczych w całej pełni jest nieprawdopodobnym propostu. Siły takie pomnaża i popycha do czynu zawsze zmienia nastroju w społeczeństwie, dopytyw nowych nadziei, przewidywanych pragnień. Tworzy i szersze znajduje dla siebie czyny tylko naród, oddychający całą pierśią, nie naród zgnębiony. To jest psychologiczne zrozumiem. Za nast.

organizmu, któremu imię naród, trzeba nakreślić najprzód sprężynę duchową i przekonać się, czy ona jest w porządku. Otóż sprężyna duchowa Rosji funkcji swoich nie spełnia. I to się za pomocą zmiany ministrów tylko naprawić nie da. Ministrowie obmyślają będą nowe sposoby i nowe formułki, ale do głębi istoty zlego nie sięgną. To przechodzi ich zdolności stanowczo. To przechodzi ich sferkompetencji Społeczeństwo rosyjskie nie przerosło się, choćby zamknęto wszystkie szynki i składy monopolowe. Bawiem nicma twórczości, gdzie niema wiary w jej skuteczność, a zaś tej wiary dzisiaj Rosja nie posiada zupełnie. Za sobą i przed sobą widzi tylko szatanizm się straszące i mocowanie w losem. Rychłego tryumfu pragnień swoich nie czeka. Zrezygnowana jest i zniechęcona Skatków dorząnych od swoich wysiłków nie czeka, to decyduje o całej jej psychice. Jest to psychika rozpaczeniowa, nie ludzi myśli pogodnej. Od wnętrza zacząć się więc konieczne musi to wzmoczenie sił społecznych i obrócenie ich na dobre. Ale mieć na widoku trzeba nie tylko siły ludu.

Stara to jest metoda rosyjska w ludzie tylko niby to widzieć ostoje państwa i na ludzie opierać być jego. Zładenie, iż coś podobnego możliwe jest, trwa już z pół wieku, od czasu, gdy inteligencja rosyjska i warstwy wyższe zarażone zostały powiewami przeobrażeń i pragnień idących z zachodu. Oddad zaczęto przeciw nim, jako to siłę jedynie niby zdrowa, wygrać lud, dopatrując się w nim wyłącznie cnot dla istniejącego ustroju państwowego cennych. Tym szlakiem, mimo reform „konstytucyjnych” idzie myśl sfer rządzących w dalszym ciągu. Z ludu wytorowała one Rosję taką, jakaby widzieć chciały, z ludu... bo to jedynie materiał niezmarzały jeszcze. Niestety, ten materiał trapi lenistwo, pijaństwo, huligaństwo i wiele innych równie przywar. Więc okazuje się konieczna i natychmiastowa potrzeba ratowania ludu, by uratować w nim przyszłe siły społeczne. Lecz to jest nieporozumienie. Między ludem i rządem jest warstw społecznych szereg cały i wszystkie one w równym stopniu uszlachetnione i wprawione w ruch być powinny i na to, by zastój ustąpił miejsca wszechstronnemu rozwojowi narodzić. Niepodobniem jest podnosić ekonomicznie wieś, a wstrzymanywać duchowo miasto. Niepodobniem jest wzmocnić w obywatela chłopca, a gniebić represjami inteligenta, mieszczanina, robotnika, kupca. Warstwy społeczne nie są czemś oderwanem. Istnieje pomiędzy nimi ciągła wymiana mózgów, pojęć, aspiracji. I odrodzenie społeczeństwa zacząć się musi od góry, zawsze, wszędzie. Od tych, co dla całego narodu żyć już potrafia. Ich myśl, ich czyn wyswobodzony z klezczów więcej da państwu i przedziej masy ludowe podnieśli i czlowięczeństwem je natężyć niżli zamknięcie szynków nawet. Niechaj najlepszy w narodzie mają prawo żyć dla reszty. I swoje siły sprawie publicznej dawać. Niech wolno będzie zaplaśniać swojemi dążeniami życie, niechaj wolno im będzie ogół organizować i prowadzić go ku lepszej przyszłości. Niechaj praca taka przestanie uchodzić za „destrukcyjną” polityczną, niech przeciwniem, legnie w ośnowie reform i przeobrażeń wszelkich. Wówczas dopiero stworzą się istotnie warunki, w których uruchomienie „sił duchowych i gospodarczych” stanie się możliwym, a niszczenie ich napotkać opór w całej świadomej części społeczeństwa. Wówczas bogactwo państwa wraść będzie bez sztucznych środków samo przez się, bowiem czynniki twórcze będą działały w niem bez przeszkód. W duszach bardziej uświadomionych wyrosnąć musi wrzód ów zacząć, który w następstwie i lud w duchowością i celowo żyjącą całość zmieni. Ale ten proces zaczyna się z innego końca.

buchł spór bardzo zawzięty o charakter narodowy miasta Pragi. W projekcie rządowym, dzielącym Czechy na okręgi czysto niemieckie, czyste czeskie i na okręgi mieszane, uznano Pragę za okręg czysto czeski, czyli za taki okręg, w którym władze państwowe — oczywiście z wyjątkiem namiestnictwa — mają urzędować wyłącznie w języku czeskim, ponieważ niemiecy nie tworzą nawet 10 proc. ogólnej ludności Pragi wraz ze wszystkimi jej przedmieściami. Ale niemiecy nie chcieli się zgodzić na to postanowienie. Nie chcą uznać, że siła odrodzenia narodu czeskiego zrobiła tak wielkie postępy, iż w ciągu lat 40 Praga z miasta przeważnie niemieckiego zmieniła się na miasto wyłącznie czeskie. Z wszystkich okolic niemieckich w Czechach i w samej Pradze sygnują się protesty niemieców przeciwko zmianom Pragi za miasto czeskie. Niemcy czeszy oświadczają, że nie zgodzą się nigdy na ugodę z czechami, jeżeli w tej ugodzie nieścisłoby się postanowienie, że Praga ma być miastem wyłącznie czeskim. Jako motywy do twierdzenia, że Praga jest miastem równomiernie tak czeskim jak niemieckim, niemiecy przytaczają fakty z przed laty 40-tu, w którym to okresie istotnie miasto było bardzo niemieckie. Dzień atoli czasy te minęły, charakter czeski Pragi stał się faktem nie do zwalczania i chce nie chce niemiecy muszą się z tem pogodzić.

Pogłoski o rozwiązaniu parlamentu austriackiego.

Pogłoski, krążące po całej Austrii o możliwości rozwiązania parlamentu austriackiego, stale się utrzymują. W Czechach podobno już rozpoczęto przygotowania do wyborów, co jest oznaką, iż agrarjusze czeszy i radykalisci w dalszym ciągu zamierzają prowadzić obstrukcję po rozpoczęciu się obrad parlamentu, tj. 17 (30) marca. Obecnie z powodu przeprowadzenia reformy wyborczej w Galicji, gabinet hr. Stürgkha stoi na silnych nogach i w razie sporu obstrukcji czeskiej z gabinetem cesarza stanie bezwzględnie po stronie gabinetu, co doprowadzić może istotnie do rozwiązania parlamentu. Jest możliwość nawet, że hr. Stürgkh na zasadzie par. 14 wrotażdzi do parlamentu regulamin ostrzejszy, zabezpieczający możliwość prawidłowego prowadzenia obrad. Wprowadzenie straży w parlamencie węgierskim dało dobre wyniki, to samo więc wprowadzenie by może i do nowego parlamentu austriackiego.

Cesarz Wilhelm w Grecji.

(P.) „Agencja Ateńska” donosi, że cesarz niemiecki na wiosnę przybędzie na Korfu, gdzie przebędzie około 6 tygodni. Podobno cesarz niemiecki odwiedzi również Ateny.

Grecja i Rumunia.

(P.) Stosunki grecko-rumuńskie stają się z powodu zamierzonego małżeństwa Diadocha z księżniczką rumuńską coraz serdeczniejsze. Diadoch otrzymał od rodziców swej narzeczonej uprzejme zaproszenie, by znow w marcu na czas dłuższy przyjechał do Bukaresztu i wówczas to zapewne zostanie urzędowo ogłoszone o zaręczynach jego z księżniczką rumuńską Elżbietą. Prawdopodobnie z następcą tronu przybędzie do Bukaresztu król grecki.

O porozumieniu anglo-niemieckim.

Angielski „News Leader” donosi, jakoby na wiarogodnej podstawie, że porozumienie anglo-niemieckie w sprawach Malej Azji nie nastąpiło. W najlepszym razie toczone się rokowania mogą doprowadzić jedynie do wyjaśnienia wzajemnych stosunków na terytorjum azjatyckim.

Sprawy tureckie.

Do „Tempsa” donoszą z Konstantynopola, że w gabinecie tureckim istnieją poważne dysonanse, co wynika w związku ze sprawą odpowiedzialności W. Porty na noty wielkich mocarstw o wyspy Egejskie. W tureckich i europejskich sferach dyplomatycznych, z powodu niejasności odpowiedzi W. Porty, przewidują nowe komplikacje.

W Konstantynopolu wywołało duże wrażenie aresztowanie znanego generała tureckiego Asis-beja

(egejsjanina), generalissimo armii tureckiej w Cyrenecje podczas wojny z Włochami.

Asis-bej uważany jest za jednego z najdojrzalszych generałów tureckich.

Aresztowany został z rozkazu Enver-paszy.

Przyszła wojna.

Baron M. Fitzgerald, jeden z generałów piechoty pruskiej, opracował statystycznie szanse militarne, jakimi rozporządzać będą mogły mocarstwa europejskie, a właściwie dwa obozy grup politycznych w razie przyszłej wojny. General ten uważa, że „chemur nad Wogezami”, „sytuacja bałkańska”, oraz polityka mórz Północnego i Śródziemnego mogą łatwo doprowadzić do katastrofy. Najwyraźniejszym czynnikiem siły obozu wojującego jest jego siła moralna, tej jednak statystyka ująć nie może. Statystycznie wyliczyć można w przybliżeniu tylko siły cyfrowe.

Rozporządzać od państw trójporozumienia, general nie przypuszcza, żeby Rosja mogła być zainteresowana w jakichś sprawach europejskich do tego stopnia, żeby aż mogło dojść z nią do wojny. General uważa sprawę egiptu i Konstantynopola za zaledwioną dla Rosji niepomysłnie, co zaś do granic zachodnich, to można wątpić, czyby dyplomacja petersburska zrywała ochotę do podbojów w tym kierunku.

W każdym jednak razie Rosji pomijać nie można przy obliczeniu siły tego państwa general Fitzgerald oblicza na 972 batalionów, 636 szwadronów i 3,578 armat, do czego trzeba będzie niezadługo doliczyć 3 lub 4 nowotworzące się korpusy.

Siły Francji wynoszą 656 batalionów, 370 szwadronów i 2,832 armat. W razie wojny jednak to pierwszorzędne powołanie będzie mogło być powiększone lub zmniejszone stosownie do tego, czy w Maroku wybuchnie powstanie, czy też przeciwnie, będzie można z Afryki sbronić do Europy siły miejscowe, wynoszące około 60 batalionów, 50 szwadronów i odpowiednią ilość artylerji.

Anglja, która ma obowiązek wspierania przyjaciół swoich nie tylko na morzu, mogłaby, po znieszczeniu floty niemieckiej, wysadzić na ląd około 160,000 żołnierzy i 414 armat.

Na czele trójprzymierza stoją Niemcy, które, pomimo zwiększonego kontyngensu, jeszcze nie wyczerpały wszystkich możliwości powiększenia swej armji, tak jak Francja, zmuszona teraz do przewrócenia trzyletniej służby wojskowej. Niemcy na pierwszej linii posiadają 660 batalionów, 440 szwadronów i 3,906 armat.

Siły Włoch: 391 batalionów, 147 szwadronów i 1,332 armaty.

Armja austriacka: 685 batalionów, 367 szwadronów i 3,624 armat. Ale w tem należy obliczać anomalny fakt, że w Austro-Węgrzech włączono do pierwszego powołania landweru, należące uprzednio do drugiego powołania.

Razem siły trójporozumienia wynoszą: 1,702 bataliony, 1,057 szwadronów i 6,824 armat; siły trójprzymierza: 1,745 batalionów, 954 szwadrony i 8,962 armaty.

Widać tu przewagę trójprzymierza co do artylerji. Oczywiście jednak, nie należy badać spraw polityki międzynarodowej tak schematycznie. Trójprzymierze nie jest wieczystym odlewem z brązu, lecz kruchym posażem, obozowaniem szumnych napisami. Posąg od strony Włoch pęka bardzo wyraźnie — i w ogóle rola Włoch w przyszłym starciu będzie właśnie decydująca — może nawet bezpośrednio wciągnąć na to, czy w ogóle wojna wybuchnie, czy nie.

Poważne również, znaczenie będzie miała postawa państw bałkańskich, głównie zaś Serbji i Rumunii. Ale jak dotąd niepodobna zupełnie przewidzieć, jaką ich będzie rola, szczególnie zaś zagadkowo zachowuje się nadmiernie w ostatnich czasach gadałowy król Karol.

Ale baron general Fitzgerald wierzy święcie w „wierność” Włoch, co do Rumunii zaś nie stawia żadnych h. eskopów.

Sala koncertowa ogrodu Botanicznego. Dyrekcja I. Szumana. Tel. 354.

Dzisiaj występ ulubienicy publiczności Grzegorz Marnotrawca. — Trio Starsze niezrównanie wyk. „Tango”, kom. „Lubianka” wyk. G. Marnotrawca z chórem. — Raszewitwa Sielczyna, Markowa, Perle, Clarence, Bewli Fat, Stara, Zagórka, Zabłowska, Demitaka — Trupa Sobel.

35 NAsb program 35 NAsb. — Początek o godzinie 11 wieczorem. — Od red. 3-jej w nocy Cabaret bal-taborin.

Cyrk stołeczny L. TRUZZI.

W piątek 7 lutego 1914 r. wspaniale przedstawienie galowe, złożone z 3-ech części wspaniałego programu. Na zakończenie wspaniała pantomina historyczna „Heron, Cesarz Rzymski” (Quo vadis), według powieści znanego pisarza polskiego Henryka Sienkiewicza. Udział bierze 30 osób, nowa dekoracja i kostiumy z epoki Cesarstwa Rzymskiego. Chór śpiewaków i orkiestra wojkowa z dźwięcznymi instrumentami. Początek o godz. 8 1/2 wiecz. Szczęśliwy w atłasach i programach. Początek o godz. 8 1/2 wiecz. Walka Ursusa z prawdziwym dzikim bykiem.

KINEMATOGRAF Tylko 3 dni: 7, 9 i 10 lutego r. b. (w sobotę kinematograf zamknięty).

BRONISŁAWA

Z udziałem znakomitej Lidy Borelli i Mario Bonar wspaniały dramat w 4-ach akt. z życia współczesnego

„Rozchwiane marzenia”.

W sali „LUTNIA”, prospekt 5-to Jerski № 8, telefon 1161.

Rozalji nie wiedzie się w miłości, komiczny.

Hagry (widoki). — Kronika tygodniowa (z natury).

Początek o godz. 5, 7, 9 i 11 wiecz.

Ceny miejsc: Łóża 3 rb. 40 kop.; kuchen do 10 rb. Fotel 25 kop., 1-e miejsce 50 kop., 2-ge-40 kop.; 11-ge-30 kop. Balkon 20 kop. Uczniowski 25 kop. Dzieciom 15 kop.

WAGA: W niedzielę 9-go lutego o godz. 3 pp. przedstawienie dla dzieci. Program obrazów dziecięcych i naukowy.

Teatr Familijny

R. Sztremera,

ul. Wielka 74.

Telef. № 1060.

Dzisiaj ostatni dzień obr. mający nadzwyczajne powodzenie, z udziałem słynnej i obr. zrozównaj Betti Rasco

„Czy winna?”

Występ wspaniałej i słynnej artystki Betti Rasco. — Trezar nie lubi straszyć się, scena bardzo komiczna. — Przejądł estafetki występów, kronika.

WILEŃSKA ORKIESTRA SYMFONICZNA.

SALA MIEJSKA.

D. 12-go lutego 1914 r. WIELKI KONCERT z udziałem

S. BOGUCKIEGO (baryton)

z powodu 20-lecia jego artystycznej działalności.

Sprzedż biletów w kasie orkiestry: Wielka 26, magazyn nut „Filarmonia”, codziennie od 11 do 3 i od 5 do 7 1/2. ANONS. D. 16 lutego Wielki koncert z udziałem solistów.

Pomieszczenie ogłoszeń w „Kieszonkowym Przewodniku po kupac. miejsc. DRUSKIENIKI” na sezon 1914 r.

JEST BEZWARUNKOWO KORZYŚNE, ponieważ do Druskienik przyjeżdża corocznie ze wszystkich stron Cesarstwa i Królestwa Polskiego przeszło 18,000 osób.

Ogłoszenia przyjmują: Wydawcy, ul. Popławska 21 m. 17 i Dom Handlowy L. i E. Metzla i S-ka w Wilnie i we wszystkich oddziałach.

Wyszła z druku i jest do nabycia książka adresowo-informacyjna

„WSIA WILNA”

na rok 1914-ty

W części, 300 str. Plany: m. Wilna, gub. Wileńskiej, teatrów i sal koncert.

Cena rb. i k. 50, w kartonie rb. k. 70, w opr. rb. i k. 90.

Zadajcie w lepszych księgarniach i składach materiałów piśmiennych, u Borkowskiego: pr. 9-to Jerski 5 ul. Dominikańska 19, a również w redakcji „Wsia Wilna”, prospekt 5-to Jerski 35 m. 1.

P. S. Instytucjom i osobom, które zamówią książkę w redakcji, będzie ona dostarczana do domu.

HENRYK MOŚCICKI.

Dzieje Porobiorowe Litwy i Rusi

TOM I-SZY

1772—1800

za 165 ilustracjami w tekście, 2 barwnymi tablicami i mapą trzech rozbiórów Polski,

OPUSZCZ PRASĘ

jest do nabycia w Administracji „Dziejów Porobiorowych” w Wilnie, prospekt 5-to Jerski № 28 oraz we wszystkich księgarniach.

Cena rub. 5 kop. 56, z przesyłką rub. 6.

Kwestja Epiru.

(Korespondencja własna „Kur. Lit.”)

Konstantynopol, 31 stycz. (13 lut.).

W chwili obecnej sytuacja w Epirze północnym, tj. tych dzielnicach jego, które na mocy orzeczenia konferencji londyńskiej mają wejść jako część składowa nowoutworzonego państwa albańskiego i z których garnizony greckie zaczęły się już wycofywać, staje się z każdym dniem poważniejszą. Jak wiadomo, ludność tych dzielnic jest jeżeli nie rdzennie pochodzenia greckiego, to w każdym razie posiada wysoka kulturę grecką, czyli innymi słowy, całkiem jest „zhellenizowana” i wyznaje religię prawosławną. A więc nie dziwnego, że mieszkańcy tych dzielnic nie chcą nie słyszeć o „woli” Europy i utworzyć, w celu stawienia zbrojnego oporu, tak zwane „święte” bataliony, pozostające pod dowództwem oficerów greckich, którzy chwilowo tylko wystąpili z armii.

W miarę tego, jak się cofają wojska greckie, żandarmerja albańska, pod dowództwem oficerów holenderskich, okupuje opuszczone miejscowości. Leczący 500 żandarmerji (jest ich bowiem tylko tyłu) poradzają epitrotom, stawiającym opór? Komisja międzynarodowa nieco za późno zdała sobie sprawę z tej sytuacji i wzrok swój zwróciła do Essad-paszę, zapytując się go telegraficznie: 1) ilu żandarmerji może on dać do dyspozycji oficerów holenderskich, mających okupować dzielnice opuszczone przez wojska greckie; 2) jakie sumy pieniężne Albania środkowa, tj. Essad-pasza, może dostarczyć na ich utrzymanie? Essad-pasza na powyższy telegram w ciągu 10 dni milczą, na ponowny zaś „bardzo pilny” odpowiedział, że żandarmi z Albanji środkowej pod żadnym pozorem nie mogą współdziałać z żandarmami Izmail Kemala z Albanji południowej, lecz jeżeli komisja międzynarodowa zechce mu powierzyć okupację Epiru północnego przez jego żandarmerji, to rezygnuje, że nie będzie ani rabunków, ani wybrzydka żandymów. Co się tyczy sum pieniężnych, to finansy Albanji środkowej znajdują się w takim stanie oplakany, że on sam liczy na subsydjum od rządu. Innymi słowy Essad-pasza oświadcza, że jest gotów do zajęcia Epiru północnego, lecz chce go zająć na własny swój rachunek. Bardzo wątpliwe, czy komisja międzynarodowa zadość uczyni jego żądaniu. Niezależnie od względów politycznych, jasnym jest jak na dłoni, że hordy, nazywane grzechem żandarmerja Albanji środkowej i których sam Essad-pasza nie jest w stanie utrzymać w karności, popelnia gwałty i inne wybrzydki, za które komisja międzynarodowa nawet pośrednio nie może wziąć odpowiedzialności. Następnie, ażeby pokonać ostatecznie epitrotów, Essad-pasza w żadnym razie nie może się obejść bez posiłków; te zaś ostatnie są to wychodźcy z Dibra, którzy w liczbie 15 — 20 tysięcy mieszkają w okolicy Tyrony, Durazzo i Szkodry i którym Essad-pasza zabrania powrotu do Serbji (na terytorja, która odeszła do Serbji) w tym tylko celu, aby każdego czasu mieć na zawołanie pewnego rodzaju armje. O tóż ci dibrjoci z plemiennych gegów, to jaknajdziksze pokolenie z całej Albanji, składające się z rozbójników i grabieżców i trybunał w Durazzo zajęty jest od rana do wieczora sądzeniem ich zbrodni i występków. A więc można sobie wyobrazić, co poczną podobni ludzie w Epirze. Całe niebezpieczeństwo spożywa w tem, że raz przyszedłszy tam, nie zechcą stamtąd wyjść. A ponieważ liapy, tj. albańscy z południa, także posiadliwym okiem spoglądają na Epir, więc zwycięska wyprawa Essad-paszę zakończyłaby się wybuchem wojny domowej w Albanji, daleko straszniejszej od tej, która się toczyła wokoło Elbasanu.

Jeżeli zaś wykluczy się interwencję Essad-paszę, to zagadnienie Epiru rozstrzygnięte być może jedynie przez autonomję lub umiędzynarodowienie. Leczą Włochy i Austria nie chcą nie słyszeć o autonomji, która według ich mniemania — i mają w tem zupełną rację — jest nieczem innym, jak zamaskowaną aneksją przez Grecję. Z drugiej zaś strony ani Anglja, ani inne mocarstwa trójporozumienia, jak się zdaje, nie są skłonne do interwencji czynnej i zarządu Epiru północnym przez komisję międzynarodową na wzór komisji dunajskiej.

Dr. Ismail-Bef.

Sądy dla małoletnich.

Nowa ta instytucja, znana dotąd tylko w krajach kulturalnych, i u nas ma być wprowadzona.

O ważności jej niktogo chyba przekonywać nie trzeba, ktoż nie czuje, że wyodrębnienie z ogólnej procedury sądowej małoletnich przestępców i oddanie ich spraw pod sąd ludzi, patrzących na młotki wykolejonych w współczuciu, wnioskujących w głęboko ukryte nieraz pobudki ich czynów występnych, będących najczęściej wynikiem nie wrodzonych instynktów, lecz wpływow otczenia, warunków życiowych, związanych z całym ustrojem społecznym — będzie dobrodziejstwem dla zblakanych, nieszczęśliwych istot.

Ale czy ona sama przez się może wpłynąć na zmniejszenie liczby przestępstw i podniesienie moralne i duchowe tych, powołanych do odpowiedzialności za czyny występne, a nieraz zbrodnicze?

Nie, gdyż tak jak w medycynie trudniej jest walczyć z chorobą rozwiniętą, której przez niedbalstwo nie zapobieżono, tak samo w życiu ludzkim zło zakorzenione trudniej jest z gruntu wyrwać, przeto największe usiłowania zwrócićby należało nie na sprawiedliwe, ludzkie sądenie i karanie przestępców, ale na niedopuszczenie do niego.

Małoletni przestępcy rekrutują się z dzieci, pozbawionych zupełnie kierunku moralnego. Dzieci nie wiedzą co jest dobre, a co złe, trzeba ich tego dobra uczyć.

Czytałam kiedyś o takim charakterystycznym epizodzie z życia dzieciennego.

Paroletni malec oglądał obrazki; jeden z nich przedstawiał męczennictwo chrześcijan w Rzymie. Na arenę wypuszczono gromadę dzikich zwierząt, które rzucają się na nieszczęśliwego ofiarę i pożerają je. Dziecko przyglądało się z wielkim zaciekawieniem obrazkowi i nagle wskazując paluszkami narysowanego lwa, stojącego na uboczu, zawołało z ubolewaniem:

— O biedny lew, tamci wszyscy zjedli, dla niego nic nie zostało!

Zadaniem wychowawcy jest nauczyć dziecko pojmowania co jest złem, budzącym wstręt, kalającym sumienie, poniżającym człowieka i rozumienia, że tylko czyny szlachetne i dobre, spełnianie obowiązków, dają zadowolenie i zapewnia szczęście w życiu.

A gdzież są wychowawcy tych zgrai uliczników, zamieszkujących przedmieścia, włóczących się po ulicach, żebrzących, lub wiosną i latem sprzedających kwiaty do późnej nocy?

Mamy instytucje dobroczynne, gromadzące pod swe skrzydła niemal biedoty, ale w stosunku do liczb dzieci, młoczących się na poddaszach i w suternach, teren ich działalności jest zbyt szczyplawy. Mamy „Towarzystwo Opieki nad dziećmi” — zdawałoby się, że ono powinno otoczyć opieką wszystkie dzieci ulicy, czerpiące z tego gruntu zaborczych zaradki, znieprawiające je w zaraniu życia. Ale nie, członkowie zarządu, członkowie Towarzystwa, o-

bojennie patrzą na karygodne zachowywanie się uliczników, dręczących zwierzęta, urwijających lekki schwytych pasząt, z wyrazem oczu świadczącym o budzących się w nich instynktach krwiożerczych, patrzą z oburzeniem na male dziewczątka, umiające pod pozorem sprzedawania kwiatków zaczepiać mężczyzn, ale nie reagują jednym słowem, pozostają głuchymi i ślepyimi na ten bezmiar niedoli, zepsucia, znieprawienia, szerzącego się wśród dzieci ulicy, z których później wyjdą muszą osobniki, dostarczające materiału do sądów dla małoletnich.

Czy wina takiego stanu rzeczy spada na Towarzystwo Opieki nad dziećmi?

Bynajmniej, Towarzystwo opiekuje się jaknajlepiej dziećmi, nad którymi zdolno roztoczy opiekę, robi dla nich wszystko, co tylko jest możliwe, ale brak środków materialnych, a szczególnie skrapowanie ustawy, ściśle ograniczająca prawa działalności, uniemożliwia zorganizowanie pracy pomocniczej, mogącej zatoszyć szerokie kręgi i zagarnąć pod kontrolę i opiekę wszystkie dzieci ulicy.

Niemożliwość działania odbiera energję i wyraża obojętność na zło, któremu zapobiedz nie można.

W krajach wolnych, kulturalnych, wprowadzając instytucje sądów dla małoletnich, zorganizowano jednocześnie i akcję pomocniczą, by nie tylko raz popelniony przez małoletniego występki nie powtarzał się, ale by tych małoletnich uchronić od wejścia na złą drogę.

We Francji wprowadzono system „swobody kontrolowanej”.

Małoletni przestępca, po rozpatrzeniu jego sprawy w sądzie, wraca najczęściej do domu rodzicielskiego. Ale pozostaje pod opieką osoby, delegowanej w tym celu przez trybunał, która staje się jego gorliwym wychowawcą, kierując jego pracą, przyjemnościami, lekturą. System ten opiera się na przeświadczeniu, że wychowanie moralne nie daje się przeprowadzać kolektywnie. W duszy każdego dziecka są specjalne pierwiastki, które poznać trzeba, chcąc je rozwinąć, wychowanie moralne musi być więc indywidualne.

Zadanie takie, będące prawdziwą misją, nie może być nikomu narzucone, bo wówczas nie będzie należycie spełnione, prawo więc francuzkie odwołuje się do społeczeństwa o pomoc, do ludzi dobrej woli, serc miłosiernych, do mężczyzn i kobiet, do tych ostatnich w szczególności.

W takich warunkach wyciekwać można najlepszego rezultatu z podjętej pracy, mającej na celu podniesienie moralne warstw uplabdanych, podanie pomocy zblakanyim istotom.

Jeszcze donioślejszą jest praca, zmierzająca do wytworzenia dla dzieci ulicy takich warunków życiowych, by zło moralne nie miało do nich przystępu, a zle przykłady — dobrymi tuszowane były. W wielu miastach europejskich, a szczególnie w Londynie, zorganizowano przeróżne „ogniska”, „kluby”, do których, zamiast włóczyć się po ulicach, zbiegają się dzieci ulicy na wspólną naukę i zabawę, pod kontrolą młodzieży warstw inteligentnych. Ci segregują też niesforne początkowo rzeszę na oddziały, oznaczają odpowiednie zajęcia, organizują samorząd, zdala już tylko pilnują ładu i porządku.

W taki sposób dzieci i młodzież z warstw najniższych, nie mogących opiekować się własnymi dziećmi, ukończywszy ranne zajęcia w przeróżnych rodzajach szkółkach i szkołach, zamiast na ulicy, spędza wolne chwile pod opieką społeczną i z pewnością zmniejszają się tam musi liczba młotek przestępców, gdyż tylko jednostki już zupełnie znieprawione nie zechcą korzystać z takich „klubów” i „ognisk”, w których uszlachetniają się charaktery przy-

szlych ludzi, a zle instynkty, nie mając gruntu do rozwoju, prędko zanikają.

I u nas nie zabrakło inicjatywy, energii i chęci do pracy w tym kierunku, ale jest ona nie tylko niedozwolona, ale srodze przesładowana.

Grupka dzieci w jednym lokalu czy izbka zebrała, już budzi podejzrenie i karę sprawozdania.

Rozlicza się na szkoły rządowe, że one wpłyną na podniesienie moralne, kulturalne i oświatowe ludności, ale pod tym względem iluzji robić sobie nie można.

Choćby ta sieć szkolna najrozleglejsza była, rezultatów spodziewanych nie przyniesie; nauka czytania, pisanja i wiadomości różne w języku urzędowym zdobyte będą, szkoła jednak ludzi w całym znaczeniu tego słowa nie da.

Kształtować ducha i charakter, wpać moralność, może tylko szkoła innego typu; kierownikami, wychowawcami dzieci ludu, tak miejskich jak wiejskich, muszą być inni ludzie, w niezem nie wodobni do obecnych pedagogów. Póki nie wolno nam będzie nawet myśleć o nich, sądy dla małoletnich, jako instytucja oderwana, przyniosą tylko ulgę w niedoli jednostek, powolanych do odpowiedzialności za czyny już spełnione; niewiadomo czy uratują je od powrotnego przestępstwa, a z pewnością nie wpłyną ani trochę na podniesienie moralne rzesz młotek.

Emilja Węslawska.

Przypisek redakcji. Nadesłany nam przed trzema tygodniami artykuł niniejszy z powodu nawalu materiału możemy dać dzisiaj dopiero. Jak aktualna jest sprawa, poruszona przez sz. autorkę, świadczy najlepiej fakt, że niezależnie od niej wypłynęła też opinia na walnym zgromadzeniu Tow. Opieki nad dziećmi, które się odbyło 2 (15) b. m.

Kolonja letnia w Postawach 22-V — 17-VIII 1913 r.

Przynosimy i tego roku łaskawym dobrodziejstwem naszej kolonji sprawozdanie, z użycia pieniędzy przez nich, na ten cel złożonych. Ubiegłego lata, podwójna ilość dzieci korzystała ze zdrowego wiejskiego powietrza, dzieki temu, że hr. Józef Przędziński, użyczył nam łaskawie innego lokalu, z którego mogliśmy przez całe lato korzystać i że — Wileński Tow. Opieki nad dziećmi dołado 325 rb. na utrzymanie kolonji. Miałymy więc do rozporządzenia 521 rb. 62 kop. złożone przeważnie przez naszą okolicę i 325 rb. z Tow., co razem wyniosło: 846 rb. 62 kop.

Kolonja nasza tego roku sprawiała o wiele miłsz wrazenie, zawiązując lokalowi, w jakim się umieszcila: dostaliśmy dom o 3 dużych pokojach, i mniejszym przedpokoju i kuchni, z ogródkiem i kawałkiem gruntu pod warzywa; dom ów położony jest zupełnie za miasteczkiem, od którego prządziela duży staw, utworzony z rzeki przepływającej przez Postawy. Miałymy więc zupełną wieś, dobre powietrze i własne gospodarstwo: oprócz domu, była stodołka, drwalka, łodownia i piwnica. Jedną z nas, zamieszkała razem z dziećmi na kolonji, na stałe. W pierwszym sezonie miałymy 32 dziewczynki, w drugim 30, wagi przybyło dzieciom przeciętnie po 4 f. przeszło. Z pociechą zazwyczaj możemy, że nie tylko pod względem fizycznym widzieliśmy na dziećmi wpływ dodatni, lecz zauważyłyśmy podobny objaw, w kierunku obyczajowym i moralnym: dobry przykład lepszych, stały porządek życia i regulamin, od którego się nie pozwala uchylać, muszą dodatni wpływ wywrzeć, nawet i w tak krótkim przecięciu czasu, w jakim trwa pobyt na kolonji. Porządek życia, rozkład czasu, a także sposób odżywiania dzieci nie różnił się prawie niczem od zesłorocznego.

Troskliwą opieką lekarską otaczał dzieci dr. Sulkowski, zupełnie bezinteresownie, jak również p. Parniewski,

właściciel apteki, udzielal lekarstwa, za co na tem miejscu, składamy im serdeczne podziekowania. Tego roku pieniądze na ogół zebrano się mniej, bo też po zakupieniu najniezbędniejszych rzeczy do utrzymania kolonji w roku zeszłym — mniejsze były potrzeby, zaoszczędzila się jednak sumka, której użyć trzeba będzie na dokompletowanie urzadzania. Co zaś do funduszu, potrzebego na utrzymanie 30 dziewczynek następnego lata, na naszej kolonji, nie wątpimy ani na chwile, że nasi zacni dotychczasowi ofiarodawcy nie uchylą się od swego współdziałania na utworzenie go znowu nie krępując się wysokością datku; prawdziwymi dobroczyńcami są ci, co stale dają, gdyż w ten sposób rzeczy dobre, raz zapoczątkowane, nie upadają.

Sprawozdanie kasowe przedstawia się, jak następuje: Zebrano: drogą składek 500 rb. 75 kop., z ofiarowane produkty 20 rb. 87 kop., Tow. Opieki nad dziećmi 325 rb. Razem 846 rb. 62 kop. Wydano: utrzymanie dzieci 468 rb. 16 i pół kop., oświatlenie 2 rb. 53 i pół kop., opranie 28 rb. 31 kop., asenacja 2 rb. 80 kop., ubranie, bielizna, obuwie 19 rb. 98 kop., materiały na roboty 8 rb. 8 kop., drobne wydatki 7 rb. 96 kop., pensje, gratyfikacje 100 rb. 82 kop., przejazd i frachty 65 rb. 56 kop., druki i pocztka 8 rb. 75 kop., roboty w domu i ogrodzie 16 rb. 20 kop., do urzadzania kolonji 23 rb. 19 kop. Razem 752 rb. 35 kop. Pozostaje więc 94 rb. 27 kop.

Ofiary pieniężne przyjmują: Helena Sorokówna Wilno, ul. Antokolska 54A m. 1, jako osoba uprawniona przez W. Tow. Op. nad dziećmi do zbierania ofiar i wydawania pokwitowań.

Ofiary w naturze od 1 maja: Kolonja letnia dla dzieci w Postawach. Ludwika Gościńska, Helena Sorokówna.

Informacje i pogloski.

Nowe gimnazja i szkoły realne.

Ministerjum oświaty, jak pisze „Wieczernik Wremia”, postanowiło w roku bieżącym utworzyć pomiędzy innymi miastami gimnazja mekskie w Borysowie, Nieświeżu, Ploeku i Włodawku, a szkołę realną nową w Warszawie.

Przekazy telegraficzne.

Główny zarząd poczt i telegrafów wprowadza dostarczanie zawiadomień o nadejściu przekazów telegraficznych do miejscowości, znajdujących się w pewnej odległości od biur pocztowo-telegraficznych przez specjalnych posłańców na tych samych zasadach, jak obecnie dostarczane są telegramy.

Dla wygody wysylających opłata za dostarczanie awizacji może być uiszczana markami nalepianymi na przekaz.

Nowe dekoracje honorowe za propagandę prawosławia.

„Birz. Wied.” donoszą, że ustanowione zostały odznaki honorowe dla osób, pracujących na rzecz prawosławia w trzech diecezjach prawosławnych: kijowskiej, wołyńskiej i podolskiej. Ordery te są trzech stopni. Pierwszy order przedstawia gwiazdę, drugi krzyż włodzimierski z koroną do noszenia na szyi i trzeci podobny krzyż, lecz bez korony, do noszenia przy dzurce od guzika.

Elektryfikacja kolei Petersburskiej.

Sprawa elektryfikacji kolei Petersburskiej - Warszawskiej zdecydowana została w duchu twierdzącym. W pierwszej serji wykonane będą instalacje trakcji elektrycznej od Petersburga do st. Siwarskaja, co da możność uruchomienia w komunikacji podmiejskiej małych 3 — 4 wagonowych pociągów elektrycznych jeden za drugim, przy zwiększonej szybkości. Linja Petersburg - Siwarskaja ma być zainstalowana w wiosnę 1915 r. Na elektryfikację wyznaczono kredyty początkowy w sumie 15,000,000 rb. Następną serją robót obejmuje dystans do Dyneburga. Ca-

ła linja, do Warszawy, ma być przebudowana przed r. 1920.

Następcą ministra Kasso.

„Riecz” donosi, że całkowicie potwierdza się wiadomość o nominacji na stanowisko ministra oświaty członka Rady państwa ks. D. Golljona-Murawlina. W pałacu Taurycykim mówią o nominacji ks. D. Golljona-Murawlina jako o fakcie dokonanej.

„Dziennik Petersburski” pisze, że minister Kasso otrzymuje dla poratowania zdrowia 6 tygodniowy urlop zagraniczny, który zamieni się na dymisję, jeśli się zdrowie nie poprawi.

Nowy urząd.

Minister Kasso, jak mówią, projektuje zupełne wylaczenie szkół ludowych z pod kompetencji kuratorów okręgowych i oddanie ich ogólnego nadzoru w ręce specjalnego kontrolera tych szkół.

Listy do Redakcji.

Szanowny Panie Redaktorze! W sprawozdaniu wtorkowym „Kurjera Litewskiego” z walnego zgromadzenia Wileńskiego Towarzystwa Opieki nad dziećmi zaszła pewna nieścisłość w interpretowaniu moich słów co do techników wileńskich.

Wobec tego uważam za konieczne podać następujące sprostowanie: Upewniony, w swoim czasie, przez prezesko Towarzystwa, szukałem wśród inżynierów i techników wileńskich, a jest ich w Wilnie około 140, z których połowe, t. j. około 70 stanowią polacy, osoby, obeznane bliżej z praktyką i prowadzeniem warsztatów rzemieślniczych, t. j. technologia lub mechanika, którzy miał czas wolny po temu i zgodził się wstąpić do Zarządu Towarzystwa, aby stało i sumiennie prowadził warsztaty Towarzystwa przy szkole Górzymskiej, poświęcając im dziennie od 2 — 3 godzin. Takowej osoby wyszukać nie mogłem. Wymawiali się brakiem czasu.

W żadnym jednak razie nie posiadałem techników wileńskich o braku uczę społeczeństwa i tego, aby odmawiali Towarzystwu swych porad technicznych, wezła nie mówłem.

W końcu obecny na zgromadzeniu inżynier Rewieński zaproponował, aby Zarząd Towarzystwa zwrócił się w tej sprawie do Stowarzyszenia techników wileńskich, i ta jego propozycja została przez Zarząd i walne zgromadzenie jednogłośnie przyjęta.

G. Sokolowski.

6 lutego, 1914 r.

WIADOMOSCI BIEŻĄCE.

— Kalendarzyk. Dziś, w piątek — św. Romanus Op. W; według nowego stylu — św. Leona i Eucherjusza. Jutro — św. Jana z Maty W; według nowego stylu — św. Maksymiljana B.

— Temperatura. O godz. 1 w nocj thermometer Reauma wskazywał +2°.

SPRAWY MIEJSKIE.

— Z Rady miejskiej. Wczoraj odbyło się pod przewodnictwem p. M. Węslawskiego posiedzenie Rady miejskiej.

W zgajaniu p. Węslawski dziękował radnym za zaufanie, wykazane w jednogłośnie prawie powołaniu go na prezidenta na nowe czterolecie oraz wyraził gotowość gorliwego słuzenia sprawom miejskim, o ile okoliczności uobecne, niezależnie od niego i od społeczeństwa, nie zmuszą go do opuszczenia naczelnego stanowiska.

Ożywiona wymiana zdań wyilonila się w kwestji instrukcji dla komisji. W końcu uchwalono, że każda komisja ma opracować sobie instrukcje, na zasadzie których specjalna komisja — nazywana ją pojedynczawca — opracuje instrukcję ogólną dla wszystkich komisji miejskich.

Następnie odbyły się wybory do sześciu komisji. Z początku podawano kandydatów za pomocą kartek, poczem balotowano galkami. Przed posiedzeniem odbyło się kilka zebrań prywatnych pewnej grupy, na których były omawiane kwalifikacje kandydatów na członków komisji, a wczoraj kursowały listy agitacyjne.

Rezultat wyborów podamy w numerze jutrzejszym.

„NIEBOSKA KOMEDJA”.

„Pierwszy rozstrzyga się wszystko w duchu, nim zwycięstwo urzeczywistni się na ziemi”.

A. Mickiewicza.

Utarło się przekonanie o niezaradności poetów w życiu codziennym, o nieznajomości ich świata i spraw jego, tak, że głosy największych wśród nich, głosy wieszczów, nawet, nie zawazyły nic, lub bardzo niewiele, na szalach współczesnych im wydarzeń dziejowych, do obciążania których za powołanych są uważani tak zwani mężowie stanu, politycy wytrawni, głowy trzeźwe, od cienia wszelkich „mrzonek poetyckich” wolne.

Za obrazę najwyższą uważalby sobie ten, który za „podporę społeczeństwa” sam się przedewszystkiem uważa i innym przekonanie to „perfas et nefas” zaszczepić usiłuje — gdyby go w kwestjach społecznych po naukę do kuznacza nawet przez naród cały wieszczka odesłać.

Hez racy słyszeć się daje z ust tych osławionych „podpor”: „Panie, to bardzo piękne, to bardzo... szla-

chetne nawet, ale to... poezja, panie, utopia!”

Jakż kłam tym uwagom pogardliwym o prawdziwe czynników, kierujących społecznością ludzką, w poezji najszczytniejszej zawartej, zadaje „Nieboska komedja” — utwór poety lat dwadzieścia jeden zaledwie liczącego wtenczas, gdy, po pierwszym zetknięciu się z przebudowaną na nowy ład społeczny Europą, silil się przycisć do jakowejś definicji o prawdziwe i żywołności szczytnych hasel Wielkiej Rewolucji Francuskiej: „Egalité, Fraternité, Liberté”... w życie wprowadzanych za pomocą... gilotyny!

Czem, jeżeli nie darem poetyckim, wieszczem jasnowidzeniem wylomaczyć sobie możemy, że młodzieńcy Krasinśki w stanie był przeprowadzić przed oczami widza ludzkość całą w jej dziejowym kulturalno-społecznym rozwoju, syntetyzując w przedziwnej sily obrazach „Nieboskiej komedji” i związanej z nią organicznie ideowo „Niedokończzonego Poematu” — punkty szczytowe epok i narodów poszczególnych i, doszedłszy do czasów sobie współczesnych, przeciwstawił wzajemnie dwa czynniki zasadnicze w społeczeństwach owych i, jak dziś widzimy, i chwili obecnej, a i bez pretensji jasnowidzwa, śmiało rzecz można — i czasów przyszłych na odleglą, niestety, przestrzeń.

Hr. Henryk i Pankracy!

Czy przyszłość w imię przeszłości, bez zmian, bez odrzucenia jej wad, czy też przyszłość w imię teraźniejszości na krótkotrwałe dziś tylko obliczonej... Czy z gruzów budowanie, czy też z wszelkiego materiału, znajdującego się pod ręką, chociażby błota nawet, krwią bratnią zementowanego!.

„Bóg mój na dzisiaj — to myśl moja” — wola Pankracy.

„Ja położyłem silę moją w Bogu, który ojcom moim panowanie nadał” — odpowiada mu hr. Henryk.

Zawołania tylko się różniła, cel ten sam: panowanie pięści...

A więc odrzuca poeta zawołania prowadzące do celu takiego i w liście z Rzymu pisze do Gaszynskiego w r. 1834, głęboko wierzącego w zbawienie ludzkości, w imię hasel przed przerożnych mniejszych lub większych Pankracych głoszonych:

„Cywilizacja nasza ma się ku śmierci: wiem, że bliższe są czasy, w których zbrodnie nowe przyjdą karać stare i same się polepią w obliczu Boga, ale wiem także, że one nie utworzą, nie zbudują, przejdą jak koł Atylli!”

I sprawdziły się przewidywania nie polityków, nie mężów stanu, lecz poety!.. Straszny koł Atylli przeszedł przez ziemie nasze w r. 1846 w postaci rzezi galicyjskiej i przez ca-

łą Europę w r. 1848 pod mianem „wiosny ludów”.

Nie jeden hr. Henryk był naówczas w okopach swego dworu, w obronie przemocy, przemocą walcząc, w obronie „panowania” tylko słysząc w duszy wyrok straszny:

„Za to żeś nie nie kochał, nie nie czcił, przed siebie i myśli twych, potępijon jesteś...”

Lecz niestety! ten jest i zwycięstwo Pankracych, gdyż od Boga „na dzisiaj” tylko od tej myśli samą siebie ubóstwiającej pochodzącej...

Do nich się zwraca przez usta „Przesza” z „Niedokończzonego Poematu” Krasinśki, mówiąc:

„...Kto przeciwko miłości wiekuistej, ten — wiedz o tem — choćby zwycięzył — ten zgini!”

Zwycięzon hr. Henryk — zginił i przeciwnik jego zwycięzca — Pankracy...

Trupy i zgłiszczala!.. Nie pozostaje nikt i nie... tam gdzie przeszedł podmuch egoizmu warstw społecznych. A więc „lasciate ogni speranza”...

Tak, nie masz nadziei trwałego zwycięstwa dla tych, którzy niemiawiecią walczą, chociażby najszczytniejsze głosili hasła...

Jednak los czeka i zwycięzonego i zwycięzcę, chociażby wiarę przyniosli i nadzieję dawali!.. lecz zapomnieli o tym celu ostatecznym

wysiłków i dążeń wszelkich, o celu polityk wszelkich, o celu celów... celu istnienia... który chociaż dla „wielkich” dnia dzisiejszego, dla rozmaitych „podpor społeczeństwa” bez względu na zabawienie, hr. Henrykom lub Pankracyem właściciel — cel swój za cel ostateczny uznających i za wyrocznie najwyższą — myśl swoją celom egoistycznym — myśli ich celom mających — celem ostatecznym i wyrocznie być przestał, to jednak i im nawet, jak nas uczy historia, stwierdzać czasami każę w rozpaczyliwym wykrzykniku: „Galilee vicisti!”

Innej przyszłości, jak na prawdziwie chrześcijańskiej zbudowanej, nie widzi Krasinśki dla ludzkości... i wiek cały od chwili przysięgi jego na świat w niezliczonym szeregu wypadków stwierdza prawdę przeszedł z mgły wieków przeszłości do bytą i do wieczności prowadzącą.

Wszystkie hasła i systematy społeczne, z prawdą miłości bliźniego niezgodne, albo już losowi zwycięzkiłch Pankracych, lub zwyciężonych hr. Henryków uległy... grzebiące się pod gruzami swego dzieła, niemiawiecią wznoszonego.

Innej cywilizacji, innego ustroju społecznego, jak wypływający z nakazu etyki chrześcijańskiej:

„Oni niesprawiedliwi — ty bądź więcej niż sprawiedliwy — przebac im w duchu i kochaj ich w czy-

nach” — nie zdolen jest znaleźć dla zapewnienia ludzkich wśród ludzi i narodów stosunków.

Wiemy, że cywilizacja nasza o etyce przeciwnej powyższej — ustaliła ogólnie obowiązującą we wszystkich społeczeństwach, jak chrześcijańskich (nominalnie) tak i niechrześcijańskich, zasadę: „Homo homini lupus”, czyli ustaliła wśród ludzi stosunki zwierzące... jak powiada Krasinśki:

„Dotąd w naszym świecie piekło tylko i czyscio!”

A wszak to dobytek nie poetów, lecz „podpor społeczeństwa”, ludzi trzeźwych, nie dających się unosić i t. d.

Więc może słuszność nie po ich stronie, lecz po stronie poety, gdy twierdzi:

„...duch Pana zamieszkał wam w pierściach — wysięc jak przepaść — a w głębiach waszych tajnie ukryte błękitu. Wiarą wzbudziecie je w jaśń — skrzydłem woli świętej wnieście je w górę, wynieście na zewnątrz przed sobą, nad sobą, w okół siebie — rozwidnokręście je miłości czynem.

Wtedy ono trzecie (niebo) znacznie widomeć na ziemi!”

Józef Wierzyński.

Upominek pożegnalny. W dniu wczorajszym urzędnicy 4-go wydziału w Zarządzie miejskim, w liczbie 52 osób, zebrał się celem pożegnania członka Zarządu i zwierzchnika swego, obecnie ustępującego, p. K. Karpowicza. Przy tej sposobności doręczono p. K. ozdobną papierosnicę z monogramem, zapalniczkę i mundszuk do papierosów.

TEATR, MUZYKA I SZUKA.

Teatr polskiego. Dziś na celi dobroczynny wesola, pełna humoru komedia M. Bałuckiego „Dom otwarty” ze świetnym J. Strycharskim w roli Fujiarkiewicza, Jurzejska premiera arcydzieła Z. Krasiniego „Nieboska komedia” będzie jednym z najciekawszych przedstawień w tym sezonie. Wcześniej poprzedzi odczyt Jana Lorentowicza o Krasinim. Znamienny publicysta przybywa do Wilna zaproszony przez dyrekcję i odczytem swym uświetni sobotni i niedzielny wieczór. Wspaniałe dekoracje i kostiumy już ukończono. Niewątpliwie „Nieboska komedia” stanie się atrakcją w sezonie tak dla potrzebnej treści arcydzieła swej przepięknej wystawy, jak i dla pierwszorzędnej obsady. Wstrząsające do głębi sceny wybuchu idei rewolucyjnej, na te której geniusz poety rzucił szereg wspaniałych obrazów, dadzą całość, jakiej dawno Wilno nie widziało. Udział bierze cały personel artystyczny i techniczny. Reżyseruje Br. Skapski.

W niedzielę po południu po cenach zniżonych „Jasełka”.

Wczoraz po raz drugi „Nieboska komedia”.

Na wpisy. Przypominamy, że dochód z dzisiejszego przedstawienia w teatrze polskim przeznaczony został na opłacenie wpisów dla niezamożnych uczniów i gimnazjum. Grana będzie święta sztuka Bałuckiego „Dom otwarty”, w pierwszorzędnej obsadzie.

Z „Lutni”. Zapowiedziane na sobotę wystawienie „Powrotu taty” Jareckiego będzie dużym urozmaiczeniem wieczoru beneficentowego p. Lesniewskiego i Salnickiego. Mila ta opera zarówno treścią swoją, jak i wspaniałą muzyką zyskała sobie w roku zeszłym wielkie powodzenie. W części koncertowej obaj beneficjenci przygotowali liczne utwory na chóry, orkiestrę i zespół wokalny (sektet ze „Sprzedanej narzeczonej”).

Wczoraj więc intrzyjszy zapowiada się pod względem artystycznym okazalem.

Biuletyn za dnia. Dzisiaj od godz. 7-9 w kancelarii „Lutni”, jutro zaś od godz. 5 w kasie sali. W przygotowaniu: „Kula u nogi” sztuka Szukiewiczza i „Lena” dramat Jasińczyka.

Z A B A W Y.

Reduta teatralna. Na czwartek 13 (26) b. m. zapowiedziana została reduca teatralna w saloonach klub Szlachackiego. Będzie to jedna z największych zabaw tegorocznego karnawału, gdzie artyści nasi wystąpią z szeregiem produkcji dowcipnych a wesolych ogromnie.

Wczorzek dla młodzieży. Rada gospodarzy klubu Bankowego w sobotę d. 8 (21) lut. organizuje wczorzek dla młodzieży.

Wejście dla członków — 25 kop., goście wszyscy płacą po 50 kop.

Bal „Panieński” zapowiada się doskonale. Jak słychać, przybyło w tych dniach trochę młodzieży wiejskiej, pełnej weselości i ochoty do tańca. Obowiązkowi gospodyni przyjęły na siebie: marszałkowa Romerowa i hrabina J. Wielhorska, jako przewodniczące, dalej pp.: Burhardtowa Aleksandrowa, Bochwicowa Stanisławowa, Kazimierzowa Damochowska, Konradowa Huszczoowa, Maciejowa Jamontowa, hr. Aleksandrowa Bińska - Kaszowska, Stanisławowa Wądkowiczowa i Władysławowa Zaleska. Gospodarzami są panowie: Stanisław Bochwic, Aleksander Burhardt, Kazimierz Damochowski, Konrad Huszczo, Maciej Jamont, hr. Aleksander Biński - Kaszowski, Jan Kielczewski, Julian Kozłowski, inż. Krzyżanowski, Jan Kosko, Władysław Meyszczowicz, Bohdan Piłsudski, marszałek Bolesław Romen, hr. Józef O'Rourke, Karol Salmonowicz, Andrzej Tupalski, prezydent Michał Węstawski, hr. Michał Wielhorski i Władysław Zaleski.

U farmaceutów. Zarząd Tow. farmaceutów - pracownikom urzędują w lokalu własnym (Świętojerska Nr. 23), w najbliższą sobotę zabawę taneczną, ostatnią w tym karnawale, na którą zaprasza członków i gości. Początek zabawy o godz. 9.

R O Z N E.

Sąd dla małoletnich. Z polecenia ministra sprawliwości prezes w. zjazdu miejskiego sędziów pokoju ma opracować instrukcję w sprawie utworzenia w mieście naszego specjalnego sądu dla małoletnich przestępców i włączyć taką do nakazów zjazdu.

Nowy wagon. Z d. 10 (23) lut. zostaje wprowadzony nowy wagon 24-osobowy II klasy w pociągach kurjerkich: Nr. 2 (daski), odchodz. z Wilna w nocy o godz. 12 m. 16 i Nr. 1 (odski), przychodz. do Wilna o godz. 6 m. 6 rano.

Jeszcze o zajęciu z powodu kasy chorych. Zajęcie, o którym pisaliśmy wczoraj, miało miejsce nie w odlewni nr. 1, Tyszkiewicza, lecz w tartaku, znajdującym się na terytorium zakładów przemyślowych hr. T. przy ul. Świętopełkowej, oddanym w dzierżawę kupcowi Pinesowi. Jak sprawdziliśmy, robotnicy tego tartaku należą do wspólnej kasy chorych, obejmującej zakłady Pi-

nesa, Baka, Baranowskiego, Chwolesa, Sałuckiego, Rubinowicza, Pierewskiego, Szełubskiego, Ginsburga i Wendysza. Zgromadzenie kasy uchwało potrącenie 1 proc. od przeciętnego zarobku dziennego.

W ubiegłą sobotę administracja tartaku Pinesa przy wypłacie potrąciła odpowiednią kwotę. Robotnicy zaprotestowali, zagrozili strejkami i nie przyjęli książeczek rachunkowych. Pomoczą zachowanie się protestujących przybrało dość ostry ton, administracja zakładu uciekla się do interwencji policji. Zaznaczyć przy tem musimy, że przedsiębiorca jest obowiązany dokonać odpowiednich potrąceń na zasadzie prawa.

Przybyłe pośpiesznie policja i patrol wojskowy — ostatnie, jak nas informowano, w liczbie 6 żołnierzy — zniewoliły robotników do wyjścia z kantu i udania się do cyrkułu policyjnego, skąd wszystkich niebawem uwolniono. W poniedziałek robotnicy stanęli do pracy i książeczki rachunkowe przyjęli.

O pobudkach do protestu przeciwko potrąceniu na rzecz kasy chorych rozmawialiśmy z robotnikami. Przedewszystkiem robotnicy kładą nacisk na to, że kasa rządzą ludzie dla nich całkiem nieznanymi, do których nie mają zaufania. Powtórze większość członków zarządu stanowią żydów, podczas gdy robotnicy członkowie kasy — prawie wszyscy chrześcijanie. Na uwagę, że przecie pomocników wybierają sami robotnicy, którzy mogli wybierać międzydł, odpowiadają, że w tartaku Pinesa wyborów nie było, ci zaś — podobno dwaj, dobrze nawet nie wiedzą — którzy uchodzą za pełnomocników, zostali naznaczeni przez administrację zakładu.

Naogół zaś odbiera się wrażenie, że robotnicy w masie nie mają żadnego wyobrażenia, jakie zadanie mają kasy chorych.

Rewizja. Bawi w Wilnie członek Synodu św., biskup fiński Stejergij, w celu dokonania rewizji duchownych zakładów naukowych. Mówią, że przyjazd ten pozostaje w związku z otwarciem akademii duchownej i szkoły żeńskiej prawosławnej.

Poszukiwanie właściciela samochodu. W Belgii został spisany protokół, wymierzony przeciw właścicielowi samochodu Nr. 326, opatrzonemu znakiem „P.”, który to znak, zgodnie z konwencją międzynarodową o ruchu samochodów z r. 1909, oznacza narodowość rosyjską. Policja wleńska zajęta jest odszukaniem właściciela tego samochodu.

W imię bezpieczeństwa publiczności. Policmajster wydał komisarzom policyjnym szczegółowe instrukcje, jak się ma zachowywać policja w czasie przedstawień cyrkowych, celem zapewnienia bezpieczeństwa dla publiczności, personelu i inwentarza cyrkowego.

W Y P A D K I.

Kradzież z włamaniem. Do sklepu kolonialnego Estery Szapiro przy ul. Radulskiej w d. Nr. 5 w nocy ze środę na czwartek złodzieje dostali się z piwnicy przez włamaną podłogę i skradli różnych towarów na 600 rb. Policja aresztowała kilka osób podejrzanych o kradzież.

Nieszczęśliwy wypadek. Dnia 4 lutego w garbarni „Derma” przy ul. Nowogrodzkiej maszyna zgruchotała rękę robotnikowi Michałowi Andrzejewskiemu. Rannego odwieziono na kurację do szpitala św. Jakóba.

Wypadek w cyrku. W środę ubiegłą w bawiarce w Wilnie cyrku Albert Cygelmajer popisywał się celnym strzelaniem z fuzji do kuli, umieszczanej na głowie jego żony Heleny. Nagle raz jeden chybił i trafił w głowę żony, ranając ją na szczęście lekko. Do rannego wzywano Pogotowie, które udzieliło jej pomocy.

Pogotowie ratunkowe w dniu wczorajszym było czynne w 18 wypadkach, z tego 6 wyjazdów na miasto i 12 opatrunków na stacji Pogotowia.

Przyjechali do Wilna: (Hotel St. Georges): ob. Stefanija Górska, ob. Tomasz Jodko, ob. Adela Sokolowska, inż. Władysław Szczepański, ob. Czesław Jasiński, ob. Leon Zwoliński, ob. Edward Jodko, ob. Helena Bielska, ob. Tomasz Stecki, ob. Adam Stecki, ob. Helena Damochowska, ob. Marja hr. Łoś, ob. Sergiusz Antonow.

(Hotel Europejski): ob. Jan Borowski, ob. Mieczysław Bohdanowicz, ob. Wacław hr. Mohl, ob. Władysław Brochocki, pastor Jan Szepelits, ob. Ernest Belge.

(Hotel d'Italia): ob. Helena Komarowa, kup. Jan Makaryna, por. Jan Karzintow, ob. Hipolit Łukasiewicz, ob. Helena Wagnerowa, ob. Marja Brankina, ob. Edward Tubelwicz.

(Hotel Bristol): ob. Adam Świętecki, ob. Stanisław Górski, ob. Henryk Brusławski, ob. Teodor Mlinarica, ob. Stefan Granicki, pulk. Aleksander Bazarewski.

(Hotel Niskowski): ob. Konstancja Butymowa, ks. Eustachy Jeleniewski, przemysł. Jan Szezyński, ob. Władysław Kodz, ob. Władysław Konarowski, ob. Bolesław Sawicki, ob. Anna von Raden, ob. Zygmunt Ryngała, ob. Witalis Soroko, ob. Adam Bronowski, ob. Marjan Bronowski, ob. Ludwika Świdowa.

PROWINCJA.

M I N S K.

θ (z) „Nowa krucjata przeciw prawosławiu”. W ten sposób tytułu artykuł wstępny w „Siew-Zap. Ziemi” wycieczkę i insynuację przeciwko J. E. ks. areybiskupowi Kijuckiemu z powodu wydania przez tegoż cyrkularza, dotyczącego kwestji przepisywania wyznawców prawosławia do ksiąg Kościoła katolickiego.

Biorąc pod uwagę, że artykuł rzeczony nosi cechy inspirowanego, a w każdym razie jest on niewątpliwie odbiciem poglądów lokalnych sfer administracyjnych — wypadnie nam

poświęcić nieco więcej miejsca omówieniu treści i znaczenia samego cyrkularza, który nb. w naszym społeczeństwie wywołał dosyć niezadowolonia, wynikającego jednak z zupełnego niezrozumienia prawnej sytuacji tych nawróconych, którzy nie dopełnili w swoim czasie wymaganych przez prawo formalności.

Celem cyrkularza było osłonięcie tych właśnie nawróconych przed smutnymi skutkami, wynikającymi z nieregulowania ich prawnego wyznania w sytuacji. J. Ekscelencja oparł się właśnie na miarodajnym wyroku senatu, stanowiącym dla nas poważne ostrzeżenie, że kwestja zmiany religji musi być bardzo jasno i wyraźnie postawiona, jeśli niema w następstwie do końca życia stanowić nieustającego powodu do ciągnięcia nawróconego, oraz księży po sądach przy każdej najmniejszej okazji.

Poza tem arcybiskup wydał w rzeczonym cyrkularzu szereg przepisów natury czysto procesualnej, które jednak znakomicie ułatwiają księżom pracę w parafjach, zrzucając z nich odpowiedzialność w znacznej mierze za udzielanie Sakramentów etc... osobom „świadomym prawosławnym”. Jego Ekscelencja, postawiwszy jako zasadę, że on tylko, jako zwierzchnik djecejalny, przyjmuje do katolicyzmu inowierców, tym sposobem sam siebie czyni odpowiedzialnym, gdy księża, słuchający tylko jego rozporządzeń, jako podwładni, nie mogą być o nic oskarżeni.

θ (z) Sprawa rubieżwicka ulgicznie zwolce, ponieważ główny „winowajca” Rachoza jest niepożyteczny i, jako taki, przedewszystkiem będzie poddany badaniu lekarskiemu, narzód tu na miejscu, a jeżeli to nie wystarczy, w szpitalu w Wilnie. Dopiero po ostatecznym ustaleniu stopnia początylności Rachozy (który właśnie spał krzyż) urząd prokuratorski przystąpi do sporządzenia aktu oskarżenia. Potrawa to więc czas dłuższy.

θ (z) Przedstawienia w „Sokole”. Proseni jesteśmy o zaznaczenie, że wprowadzenie do repertuaru sceny dramatycznej sokolskiej sztuk takich, jak dany w ubiegłą niedzielę „Ahasfer” Zapolskiej, jest bezwarunkowo niepożądane i uważać je należy jako bezwzględnie szkodliwe na scenie, posiadającej przedewszystkiem znaczenie pedagogiczne. Zarówno intelektualny przeciętny poziom słuchaczy przedstawień sokolskich, jak i ich potrzeby kulturalno - społeczne, wymagają repertuaru zupełnie innego, kształtującego, a nie wprowadzającego w najlepszym razie zachwrazenie pojęć etycznych i ramującego rozwój zdrowych poglądów, zarówno na naszą sztukę dramatyczną, jak i na przedstawiane w niej życie.

Grono osób poważniejszych wystąpiło, jak nas informują, z protestem przeciwko wystawianiu takich sztuk w „Sokole”.

θ Nowy prezes sądu okręgowego. (P.) Wiceprokurator wileński izby sądowej, Rożanow, mianowany został prezesem mińskiego sądu okręgowego.

θ (z) Ofiary. Na uczczenie ś. p. niedziałowanego Mikołaja Zwolińskiego, złożony 1-dniowy Janostwo von Offenbergrwie rb. 5 na ochronkę św. Józefa i rb. 5 na głodnych.

Wysoki Dwór, pow. trocki. Właścicielka majątku Habiski, p. Marja Kuczkowska, ofiarowała na budowę parafialnego kościoła w Wysokim Dworze 1000 rb., za co Komitet budowy za naszem pośrednictwem składa ofiarodawczyni swe podziękowanie.

Kowno. Staraniem rz. katol. T-wa Dobroczynności w niedzielę 9 (22) b. m. w sali ratuszowej ma się odbyć koncert p. Stan. Boguckiego z udziałem pianisty, Ratassego. Po koncercie tańce przy wojskowej muzyce; bufet.

Na rzecz T-wa krzewienia oświaty wśród polaków w Kownie, ku uczczeniu ś. p. Domnika Bocnarskiego, kolejni u-kiwscy teologicznego i przyrodnika, lekarz Kazimierz Jaworowski złożył 3 rb.

Witebsk. Przed paru dniami zaknięto rachunki kabaretu i balu polskiego. Dochód czysty wynosi 650 rb.

Z Rusi.

Sprawa prof. Klingera. Wydział historyczno-filologiczny uniwersytetu kijowskiego na ostatnim swoim posiedzeniu, zaznajomawszy się z komunikatem kuratora okręgu naukowego o niezatwierdzeniu przez ministra oświaty profesora W. Klingera na stanowisku profesora filologii klasycznej — postanowił ponownie zatwierdzić prof. Klingera, iż jedynym kandydatem do tej katedry jest obecnie W. Klinger i zarazem prosił ministra Kasso o zatwierdzenie W. Klingera zgodnie z uchwałą rady uniwersyteckiej na pomienionym wyżej stanowisku.

Sprawa pomnika Szewczenki. Gubernator kijowski zawiadomił prezydenta miasta, że założenie fundamentów pod pomnik Szewczenki w Kijowie nie może nastąpić dotąd, dopóki ministerjum nie zatwierdzi planu postawienia pomnika oraz projektu samego pomnika.

Z Królestwa

Wybory w Tow. kred. miejskiem w Warszawie. W Warszawie znów okres gwałtowny. Mają się odbyć wybory reprezentantów kurji 2-giej Tow. kred. miejskiego, t. j. właścicieli nieruchomości, obciążonych pożyczkami w kwocie od 41.800 rb. do 75 tysięcy.

W Warszawie w dniu wczorajszym w Tow. kred. miejskiem w Warszawie znów okres gwałtowny. Mają się odbyć wybory reprezentantów kurji 2-giej Tow. kred. miejskiego, t. j. właścicieli nieruchomości, obciążonych pożyczkami w kwocie od 41.800 rb. do 75 tysięcy.

Gazety polskie oraz żydowskie natęgotują stowarzyszonych do jedynomyślnego głosowania, bowiem tylko przez jedynomyślność i ci i owi odnieść mogą zwycięstwo.

Sekcja teatralna. Sekcja teatralna przy Tow. literatów i dziennikarzy w Warszawie, chcąc przyżyć z pomocą organizacją i dramatem teatrowi prowincjonalnym i amatorskim, edukać będzie literaturę i amatorskie zespoły w sprawie repertuaru, urządzeń scenicznych, wystawy utworów dramatycznych, konferencji teatralnych i wszel-

kich informacjach, dotyczących się organizacji teatralnych widowisk.

Z wszelkimi zapytaniami zwracać się należy listownie do Sekcji teatralnej Tow. Lit. i Dzien. (Broaka 5).

Wskazana sprawa. Zarządzająca księgiarnią p. H. Zawadzkiej w Suwałkach, p. Jadwiga Zielenkówna, skazana została administracyjnie na 50 rb. kary lub dwa tygodnie aresztu za sprzedaż broszury p. t. „Nie dajmy się żydom”. Sprawa ta była swego czasu wszczęta przeciwko p. Zielenkównie przez władzę sądową, lecz te umorzyl ją z braku cech przestępstwa.

Z kolei Warsz.-Wied. Ministerjum komunikacji zakończyło sprawozdanie eksploatacji kolei Warszawsko-Wiedeńskiej w r. 1912.

Dochód czysty wyniósł 9 i pół milionów.

Gdyby kolej była w rękach prywatnych, to skarb otrzymałby ogółem około 3 milionów.

Tak brzmi sprawozdanie ministerjum, chociaż specjalistki kolejarze wątpią czy przy obliczeniu dochodów wzięto było w rachubę straty wynikłe z powodu całego szeregu katastrof.

Trup w studni. W Łęczycy pewien młody człowiek, mieszkaniec, zamordował z powodu zazdrości swą narzeczoną i wrzucił jej trupa do studni. Naturalnie zbrodnia i jej sprawce zaraz wykryto.

4 medale Nasion ogrodniczych Narzędzi czysto kalenda-Bracia Chomicz przez wysłany bezpłat. Warszawa, ul. Złota 18. Liczne podziękowania za nasiona. Popierajmy firmy krajowe, 2008

Zsa kordonu.

θ O reformie wyborczej. W Krakowie na zebraniu demokratyczno-narodowym wygłosił prof. Grabski ze Lwowa referat o reformie wyborczej.

Za jej wielką zaletę uważa niezależność wyboru posłów polskich od rządu i żydów. Ilość niezawisłych polskich mandatów wynosi obecnie 61 proc. Sejmu, gdy projekt Bobrzyński dawał tylko 50 proc.

Reforma nie jest ugodą, przeciwnie, zaostre ona jeszcze walkę polsko-ruską, ale wprowadza ją na pole otwarte, niezależne od wpływu rządu.

θ „Komisji Tymczasowej”. Sekretarz „Komisji Tymczasowej”, dr. Witold Jodko, ustąpił ze swego stanowiska.

Wyrok śmierci. W Krakowie skazano na karę śmierci właściankę Serafinową za zabójstwo męża, oraz jej córkę Kublicza za współudział w mordzie.

θ Zgon przeciwnika hakatystów. W poniedziałek zmarł w Poznaniu prezes niemieckiego Związku rolniczo-gospodarskiego i ogrodnictwa, gen. E. Baedel. Był on zagorzałym przeciwnikiem „Ostmarkenvereinu” i niejednokrotnie miał w ta instytucja poważne za-targi.

Z Rosji.

Bal polski i sadownictwo odeskie. Urzędnikom sądowym w Odesie, wśród których jest wielu polaków, zabroniono brać udział w charakterze gospodarzy w balu katolickiego tow. dobroczynności. Na znak protestu żony urzędników polaków wykryśli się z listy gospodyni balu i na bal nie przybyli.

θ Później sen-gub. warszawskiego Skatona. (P.) Bano przybył do Petersburga gen. G. Skatona, generał-adjutant Skatona i z dworca przewieziono je do kościoła Interakcyjnego, gdzie odbyło się nabożeństwo żałobne. Na odświętnej wozach wieziono wieńce, wśród których na pierwszym miejscu był krzyż z kwiatów od Najjaśniejszych Państwa. W kościele na nabożeństwie obecni byli: Najjaśniejszy Pan, W. Ks. Marja Pawłowna, W. Ks. Cyryl Włodzimierzowski, Dymitr Pawłowicz, Mikołaj i Piotr Mikolajowicz i inni. W kościele był również warszawski arcybiskup Mikołaj, wyższe władze wojskowe, świta Monarchy, przedstawiciele arystokracji i t. d. Pogrzeb odbył się na cmentarzu Wolkowskim.

θ Ks. Mszczerski i minister Bark. Pisma rosyjskie komunikują, że w obecnej zmianie ministrów nie miała role odegrał wydawca „Grażdanina”, ks. Mszczerski, który obecnie jest przeciwnikiem ministra skarbu, Barka, a przed dwoma laty, w 1911 r., publicznie zarzucił mu czynny błądki ławy pod sądnych. Oskarżano mianowicie Barka, że przywłaszczył sobie, jako dyrektor banku Wołżsko-Kamskiego 100 tysięcy rb. przy podziale uzupełniających akcji tego banku. Wówczas Bark w rozmowie z korespondentem „Utra Rossii” katęgorycznie zaprzeczył, że ani w chwili, ani w chwili zamknięcia banku Wołżsko-Kamskiego udzielił nie brał, lecz pism, które wiadomości te podały, nie pociągnął do odpowiedzialności sądowej. Na dowód, że oskarżenie to jest prawdziwe ks. Mszczerski w 1911 r. pisał, że „w tym samym banku znajduje się dokument z cyframi wypisanemi ręką Barka w obecności członków zarządu, Wundelbanda, Solohuba i sekretarza, Halperina. Cyfry są następujące: sobie Bark zapisał 286 akcji, Wundelbandtowi 80, Solohubowi 40, „iej” 62 i Halperinowi 30 akcji.

θ Zakomunikowano kilka danych ks. Mszczerskiemu, że on w następstwie uwagi „Dyrektor banku popełnia przestępstwo, za które, gdy już się zszelczyła gwiazda odciągnęła go od ławy podsądnych, powinien być być uniesiony z banku, a zamiast tego, jego jednego z posterd wszystkich rosjan p. minister Timaszew wybiera na swego pomocnika”.

θ Kara prasowa. Moskiewski naczelnik miasta okazał redaktorowi „Russk. Wied.” Jegerowa, na 1000 rb. kary: na 500 za umieszczenie w N-rze 25 wiadomości w dziale telegramów zagranicznych o zmianach w rządzie rosyjskim i na 500 rb. za umieszczenie w N-rze 27 artykułu o dymisji prof. Grimma.

θ Kara za zwracanie się do posłów. Niedawno zesłany polityczni w kraju Narynkim, przesłał telegramy do posłów Czabehiego i Malinowskiego, do noszące o ciężkim swoim położeniu. Na wieść o tem z Tomka przyszedł rozkaz wysłania niektórych zesłańców politycznych w głuche, zapadłe miejscowości. Pierwszą partja zesłańców nie zgodziła się dobrowolnie wyjechać i w stosunku do niej użtyto siły.

θ Posel pod nadzorem policji. We wtorek do mieszkania posła do Dumy, Skobełewa, w Petersburgu, przybył urzędnik policyjny z zawiadomieniem piśmieinnem, że tyfliska izba sądowa postanowiła posła Skobełewa oddać pod nadzór policyjny. Skobelew oddał posła w ręce w sprawie prasowej. Na rozporządzenie izby sądowej w Tyflisie uważa za sprzeczne z art. 16 ust. o Dumie państwowej.

θ Agencja Petersburgska donosi, że w Tyflisie wczoraj właśnie izba sądowa rozważała sprawę posła Skobełewa, o-

skarżonego z par. 129 o wydrukowanie w „Bakijskiej Gazecie” artykułu rzeczowego podburzającego robotników przeciwko chlebodawcom. Izba sądowa skazała Skobełowa na cztery miesiące więzienia.

Na obszynie.

Związek kobiet polskich. Z Westfalji donoszą, że dzięki dłuższemu staraniu i agitacji dochodzi do skutku związek kobiet polskich, przeważnie z rodzin robotniczych w zagłębiu górniczym Ruhrzy. Cel związku: wzajemne poznanie się i utwierdzenie w języku polskim i polskim obyczajach oraz wzajemne oddziaływanie w kierunku religijno-moralizującym. Związek rozgałęzia się na grupy, z których każda funkcjonuje w pewnym centrum z sąsiedztwa. W ostatnich tygodniach założono kilkanaście grup pomienionego związku.

4 medale Nasion ogrodniczych Narzędzi czysto kalenda-Bracia Chomicz przez wysłany bezpłat. Warszawa, ul. Złota 18. Liczne podziękowania za nasiona. Popierajmy firmy krajowe, 2008

PARLAMENT.

Rada państwa przeciwko ministrowi Kasso. Grupa centrum Rady państwa postanowiła zwrócić uwagę prezesa Rady ministrów Goremykina i prezesa Rady państwa Akimowa przez specjalną delegację na nielegalny sposób postępowania ministra oświaty Kasso w zatargu jego z profesorem Grimmem.

Postępowanie Kasso nie znajduje również uznania wśród członków Rady ministrów. Niektórzy członkowie izby wyższej otrzymali zapewnienie, że zatarg Kasso z Grimmem zostanie umorzony. Rada państwa nie potrzebuje głosowaniem swem osądzać sposobów walki Kasso, gdyż decyzja ministra oświaty o udzieleniu dymisji prof. Grimmowi nie uzyskuje sankcji.

θ Paszporty zagraniczne. (P.) Komisja finansowa Dumy uchwałała zniesienie paszportów zagranicznych z zachowaniem opłat na cele specjalne od wyjeżdżających zagranicę.

θ Prawa urzędnicze pocztowych. (P.) Na posiedzeniu Komisji budżetowej główny zarządzający poczt zakomunikował, że z rozkazu ministra spraw wewnętrznych odbywa się obecnie rewizja instrukcji dla urzędników i że przy tej sposobności załatwiona będzie zapewne sprawa zakazu wychodzenia za mąż urzędniczek pocztowych.

θ Porządek obrad. (P.) Narada dumską, rozważywszy wniosek nacjonalistów w parlamencie na porządek dzienny projektu o przekazaniu sądom rosyjskim spraw politycznych fińskich, uchwałała, że projekt ten nie będzie rozważany w bliźszej przyszłości, gdyż w d. 11 (24) b. m. Duma przystąpi do ważniejszego projektu o reformie senatu, potem zaś nastąpi dyskusja budżetowa.

θ Frakcja ziemian. (P.) Na prezesa frakcji październikowców ziemców wybrany został Warun - Sekret. Postanowiono na najbliższych posiedzeniach grupy omawiać sprawę polepszenia ziemskich i miejskich finansów.

θ Program wojskowy. „Wieczernie Wremia” donosi, że rząd przedstawił Dumie państwowej wielki program wojskowy, którego wykonanie będzie wymagało bardzo znacznych kredytów.

Ostatnie telegramy.

Otrzymały w nocy 6 (19) bm. PROJEKT PRASOWY.

Petersburg. (Wl.) W kołach parlamentarnych utrzymują, że biurokracja jest głęboko niezadowolona ze zmian, dokonanych przez komisję Dumy w projekcie prasowym. Tak przekształconego projektu rząd popierać nie będzie. Możliwe jest zatem status quo w stosunkach prawnoprasowych.

AUDJENCJA POSŁA AUSTRYACKIEGO.

Petersburg. (P.) Najjaśniejszemu Panu miał zaszczyt przedstawić się i wręczyć listy uwierzytelniające nowy poseł austro - węgierski hr. Sapary de Sapar.

SPRAWA FASTOWSKA.

Kiów. (P.) W związku ze sprawą zabójstwa chłopca w Fastowie Paszkow i Gulgarc uwolnieni zostali z więzienia za kaucja pierwszy 5000 rubli, a drugi 1000 rb. Wobec niemożności wniesienia tej sumy kaucja ubezpieczona została na nieruchomości dwóch właścicieli domów w Fastowie. Gonczarek pozostaje nadal w więzieniu.

SEJM GALICYJSKI.

Wiedeń. (Wl.) Wczoraj w sejmie Głubiński motywował wnioski o rozszerzeniu autonomji, pociąganiu namiestnika do odpowiedzialności przed sejmem oraz ustanowieniu trybunału krajowego administracyjnego. Okuniewski, w imieniu rusinów, protestował przeciwko odsyłaniu wniosków do komisji administracyjnej. Rusini zasadniczo sprzeciwiają się rozszerzeniu autonomji narodowej. Sejm wszystkichi głosami przeciw głosem rusinów uchwalił odesłać wnioski do komisji. Okuniewski złożył protest.

Posel Leo wniósł uchwalenie 4-miesięcznego prowizorium budżetowego. Rząd — mówił poseł — powinien zwołać jeszcze dodatkowe posiedzenie sejmu w kwietniu, a to celem ostatecznego załatwienia budżetu.

NOWY ZAKAZ PRUSKI.

Praga czeska. (Wl.) „Narodni

Najważniejsze wiadomości.

Szczegóły w tekście.

Rząd pruski zabronił osiedlania się słowianom z Austrii w Poznańskim (tel.).

Minister oświaty ma być ks. D. Golicya-Murawin (inf. i pogł.).

Ks. Mszczerski przed dwoma laty brzydko atakował obecnego ministra Barka (z Rosji).

ci szacha utworzony zostanie w Teheranie pierwszy w Persji dom dla sierot.

BEZROBOCIE.

Sydney. (P.) Od tygodnia trwa strejk rzeźników. Pań osłoną policji utworzono dwa składy mięsa, w których pracują gospodarze. Po otwarciu składów tłum rzucił się na nie i chciał zdemolować. Doszło do starcia z policją, która porządek przywróciła.

EKSPLOATACJA WÓD ROSYJSKICH.

Tokio. (P.) Kapitałiści z Kobe zakładają towarzystwo rybołówcze z kapitałem 2 milionów rb. dla eksploatacji bogactw rybnych na wodach rosyjskich.

Z JAPONII.

Tokio. (P.) Dokonano rewizji w komendanta polną, admirała Matsumoto i naczelnika arsenału Murakami. Sędziwo sądowo skonstatowało udział w nadzyciach wód arcyksięcia ministerium marynarki. Oczekiwany jest obrzyjni proces. Dymisja premiera jest zdecydowana i nastąpi po zakończeniu sesji parlamentarnej. Wymieniają kandydaty Yamamoto i ks. Tokuhaka.

WYKRYCIE SPISKU.

München. (P.) Wykryto organizację przygotowującą trzecią rewolucję. Wszędzie energicznie poszukiwania przywódców ruchu, którzy byli kierownikami drugiej rewolucji.

Na szerokim świecie.

Sprawa węgroszów. (P.) Sąd czerniowiecki zażądał od sądu w Marmarosie-Siget wszystkich prokuratorów sprawy węgroszów, oraz listy i adresów osób, utrzymujących stosunki z braćmi Hieroskimimi.

Wławy w Hiszpanii. Nad miastem Oviedo (Hiszpania) przeszła straszna burza z ulewą. Woda zalała ulice, tak, że mieszkańcy szukali schronienia na dachach. Z innych okolic kraju nadchodzą również wiadomości o strasznych wlewach. Głównie woda zniszczyła

formalnie domy i powyrwała tory kolejowe na przestrzeni kilku kilometrów. W wielu miejscach spowodowało to przerwę w komunikacji kolejowej.

Wylew Menu. Wskutek roztopów śniegowych rzeka Men wylała gwałtownie, zalewając całą okolicę. Niektóre dzielnice miasta Frankfurtu stoją pod wodą.

Snieżyca. Wskutek zalegającej od kilku dni strasznej zamieci ulice Nowego Jorku pokryte są warstwą śniegu na kilka metrów, zaś ruch uliczny stał zupełnie. Nad usznięciem śniegu pracuje straż ogniowa i przeszło 30,000 robotników. O takich zamieciach śnieżnych donoszą z okolic Nowego Jorku. Ruch kolejowy zupełnie ustał; pociągi stanęły na liniach i ani jedna od nich nie przybył do Nowego Jorku. Miasto jest zupełnie odcięte od świata.

Następca kardynała Genariego. Na miejsce zmarłego kardynała Genariego mianowano kardynała Francesco Cassetta prefektem kongregacji świętego konsylium. Dotychczasowe stanowisko kardynała Cassetta, jako prefekta kongregacji seminarnej, powierzył Ojciec św. kardynałowi Lorenzelli.

Wypadek króla. Nieszczęśliwy wypadek zdarzył się królowi Albertowi podczas przejażdżki konnej w okolicy Brukseli. W miejscowości podmiejskiej, Boitfort, koń króla, niespokojny, młody, polkwi angliki, poślizgnął się skutkiem tego, że stanął tylnymi nogami na brzegu chodnika, przyczem wysadził króla z siodła. Król zawiął jedną lewą nogą w strzemię, a wystraszony, stający dęba koń powlókł go jeszcze kilka kroków. Zanim adjutant, towarzyszący królowi, zdolał konia powstrzymać, nadszedł przednie i podnieśli monarchę. Król upadł tak nieszczęśliwie, że złamał lewą rękę, a ból i siła upadku przysporzyła o krótkie omdlenie. Odwieziono króla samochodem do zamku, gdzie lekarze stwierdzili, że złamanie nie jest skomplikowane.

Oliara ks. Wiktora. Książę Wiktor Napoleon ofiarował w okazji naro-

dzin syna 10 tysięcy franków na białych Paryża. Ministerjum spraw wewnętrznych nie chciało pierwotnie udzielić pozwolenia na przyjęcie tej ofiary, później jednak zgodziło się, lecz z pewnymi zastrzeżeniami.

Drętwica. Liczba chorych na drętwicę karku i inne choroby zaraziwe w szpitalach francuskich wzrasta w przerażający sposób. Chorych leżą na setki. Uderza znaczny stosunek procent śmiertelności.

Przygoda greckiego następcy tronu w Budapeszcie. Nasz korespondent wiedeński pisze: Obecny regulamin obrad Izby poselskiej jest tak ostry, że nawet greckiego następcę tronu podczas jego pobytu w Budapeszcie spotkała niespodzianka. A mianowicie straż parlamentarna nie pozwoliła mu na wstęp do gmachu parlamentu. Dopiero po odwołaniu inoconita dostojnego gościa portjer zdecydował się na wypuszczenie go do gmachu parlamentu. Po bytności w gmachu parlamentu następcę tronu udał się na śniadanie do pierwszego klubu na Węgrzech, a mianowicie do Kasyna Narodowego. Tam opowiedział zgromadzonym arystokratom węgierskim, jak pewnego dnia żołnierz, stojący na posterunku przed bramą pałacu królewskiego w Atenach, nie chciał wpuścić cesarzewi Elżbiety austriackiej, pragnącej odwiedzić incognito królową grecką Olge. I gdyby nie przypadek, że królowa Olga właśnie nadjechała powozem z miasta i zobaczywszy cesarzową pośpieszyła ją przywitać, prawdopodobnie cesarzowa Elżbieta nigdy nie dostałaby się do zamku królewskiego w Atenach.

Zagadkowy zamach. W miejscowości Traar, w Nadrenji, znaleziono przy fundamentach niezamieszkałego obecnie zakładu Dürrenheim dwie bomby z lontami. Lonty spalone były do połowy. Bomby napełnione były materiałem wybuchowym i byłyby, gdyby lonty przedwcześnie nie zgasły, wysadziły w powietrze cały zakład. Sprawy niema śladu. Przypuszczają, że chodziło tu o akt zemsty.

Odpowiedzi Redakcji.

Czytelnikowi. Z „Dumki”, niestety, skosztować nie możemy. „Nia” w sprawie umieszczenia nadanej noweli chętniejszy się poruczyć osobie. Codziennie około 6 (prócz świąt).

Wszystkim pnumeratorom, którzy nas dopytują o przyczynę zmian w kartkach adresowych, odpowiadamy niżej, że nastąpiły one nie z naszej inicjatywy i woli.

O POMOC.

Polecamy współczesnym naszym czytelnikom:

14-letnia uczennica J. H., która skutkiem choroby przerwać musiała świętą odbywaną naukę i której dla odzyskania zdrowia polecono wyjazd na kurację kąpielową.

Ubolewa chorą wdową z trojgiem dzieci, która potrzebuje pomocy na kupno maszyni pończosznicy.

Wdowę Burdo z czworgiem dziećmi (ul. Promna dom Żelisa), która również potrzebuje pomocy na kupno maszyni pończosznicy.

Polecamy też gorąco czytelnikom sprawę niezamożnej młodości, która potrzebuje gwałtownie pomocy na wpisy.

OPIARY

złożone w Administracji „Kurjera Litewskiego”.

Na biedne dzieci ze Śniptezek. Ku uczeniu s. p. Mikołaja Zwolińskiego Konradostwo Huszczy 10 rb., Kazimierzostwo Huszczy 3 rb., Konstancja Huszczy z rodziną 7 rb.

Na konferencję Bernardyńska. Zamiast kwiatów na grób w dzień imienia s. p. M. Malinowskiej od Marii Wiszniewskiej 1 rb.

Na nędzę wyjątkową. Zamiast wienca na grób s. p. Edwarda Jagmina Mateusza Burba 3 rb.

Na powodział. Zofia Janinkowicz 2 rb., zamiast depeszy na ślub Konstancji Roubów Ludwika Swidowa 2 rb., Wiktor Swida 3 rb., zamiast depeszy na ślub Antoniusza Tyszyńskiego Ludwika i Wiktor Swidowa 3 rb., ku uczeniu s. p. Michała Łoszczyńca Ludwika Swidowa 2 rb., Emilia Baginska 5 rb., Józef Rogiński 2 rb., Maria Januska 3 rb., M. Honesti 10 rb., R. Honesti 5 rb., Stam. Honesti 5 rb., za-

miast depeszy na ślub hr. Henrykości Grabowskiej Anna Przygodzka 1 rb., Stanisławostwo Czarnoccy 2 rb., Michałostwo Czarnoccy 2 rb.

Dla chorego studenta N. J. K. Pofubińska 3 rb., Jadwiga Chodźko 10 rb., N. N. 3 rb.

Na ochronę Jakobską. Ku uczczeniu s. p. Józefa Kozakowskiego Malwina Budrowicza 3 rb.

Na wpisy. Ku uczczeniu s. p. Walerji Dreling Janina Martyszewska 5 rb., zamiast wienca na trumnie niedożałowanego s. p. Mikołaja Zwolińskiego Stanisławostwo Zyliński 30 rb., M. i J. Zyliński 10 rb., W. Herbuciewicz 10 rb., Borys Heller 3 rb., zamiast wienca na grób s. p. Józefa Monwilla w rocznicę jego śmierci Kazimierz Buiko 100 rb.

Na bezpłatne obiady. K. Narebska 2 rb., ku uczeniu s. p. Józefa Kozakowskiego, K. Narebska 2 rb., ku uczeniu s. p. Fel. Niewodniczewskiego 10 rb.

Dla wdowy z 3 dziećmi. M. Z. 2 rb. Dla wdowy Burda z 4 dziećmi. M. Z. 3 rb.

Na nieuleczalną k. Czerniakowskiego. Ku uczeniu s. p. Edwarda Jagmina Julja i Karol Mujżelowiec 5 rb., ku uczeniu s. p. Józefa Kozakowskiego Zygmuntości Mackiewiczowie 10 rb., T. Korwin-Kurkowska 2 rb., zamiast depeszy kondolenc. z powodu śmierci s. p. Edwarda Jagmina od rodziny Budkowskich i Marii Janowskiej 10 rb.

Na T-wo ochrony kobiet. Zamiast wienca na grób s. p. Felcjana Niewodniczewskiego Wiktorostwo Niewodniczewskiego 10 rb.

Na „Powsze i Pracę”. Zamiast depeszy na ślub Ottonostwa Poklewskich-Koział Zdobowiczowie 1 rb.

Na naukę języka polskiego. Zamiast kwiatów na grób s. p. F. Dąbrowskiego córka i zięć 5 rb., zamiast depeszy na ślub Ottonostwa Poklewskich-Koział Stefaniostwo Sierżenieczewiczowie 3 rb.

GENY ZBOŻA.

Doniesienia telegraficzne Ag. Pol.

Berlin, 6 II (w mark. za 1000 kil).

Table with 2 columns: Grain type and price per 100kg. Includes items like 'Pszanica na termin bliższy', 'Żyto na termin bliższy', etc.

Peterburg. Holenderska 6 II (w k.z. pud). Penzencia szumarna 180 nof. spok. 118-113

Table with 2 columns: Commodity and price. Includes 'Żyto 17/12', 'Owies wolański szlony', etc.

GIEŁDA.

Teł. Handl. Ag. Pol.

Petersburg, 6 II 1914 r.

Nastrój dla walorów państwowych bez ruchu, dywidendowych słabszy, premjów znikawy.

Table with 2 columns: Bond type and price. Includes 'Londyn 3 mies.', 'Berlin 3 mies.', 'Paryż 3 mies.', etc.

Advertisement for 'ROZANE MYDŁO KRYSZTAŁOWE' by Ferd. Mülhens. Includes an image of a soap box and text describing its benefits for skin.

Advertisement for 'W. BORKOWSKI WILNO' featuring a woman and the text 'Po co być otyłym?' (Why be obese?).

Advertisement for 'T-wo „PROWODNIK”' located at ul. Wielka 96. Offers various goods like gum, brushes, and socks.

Advertisement for 'Kupno i sprzedaż' (Buy and sell) listing various items for sale and purchase.

Table titled 'ROZKŁAD POCIĄGÓW' (Train schedule) for the period from April 18 to May 1, 1913. Lists routes and departure times.

Advertisement for 'Niniejszym zawiadamiamy' (I hereby announce) regarding a health product for 'Fakir'.

Advertisement for 'BAL-MASKARADA z LOTERJĄ ALLEGRI' (Ball and lottery) to be held at the T-wo Dobroczynności.

Advertisement for 'W Petersburgu Informacje i zlecenia.' (Information and commissions in Petersburg).

Advertisement for 'Znakomite dzieło' (Excellent work) by Ka. Gaume'a, a Catholic prayer book.

Advertisement for 'Mapa Litwy i Białej Rusi' (Map of Lithuania and White Russia) and other educational materials.